

Bruselj, 27. januar 2025
(OR. en)

5294/25

LIMITE

CORLX 44
CFSP/PESC 71
COARM 10

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA v podporo projektu za spodbujanje učinkovitega nadzora nad izvozom orožja

SKLEP SVETA (SZVP) 2025/...

z dne ...

v podporo projektu za spodbujanje učinkovitega nadzora nad izvozom orožja

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti člena 28(1) in člena 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V globalni strategiji za zunanjo in varnostno politiko Unije z naslovom „Skupna vizija, enotno ukrepanje: močnejša Evropa“, objavljeni junija 2016, je potrjeno, da Unija podpira vsesplošno uporabo, dosledno izvajanje in izvrševanje večstranskih pogodb in režimov za razoroževanje, neširjenje orožja in nadzor nad orožjem.
- (2) Svet je 19. novembra 2018 sprejel strategijo EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom, „Zaščita orožja, varnost za državljane“. V tej strategiji je med drugim navedeno, da bo Unija še naprej spodbujala odgovoren in učinkovit nadzor nad izvozom orožja ter podpirala splošno uporabo in izvajanje Pogodbe o trgovini z orožjem.
- (3) Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP¹ določa osem meril, na podlagi katerih je treba ocenjevati vloge za izvoz konvencionalnega orožja. Navedenemu skupnemu stališču se je pridružilo več tretjih držav.
- (4) V Skupnem stališču 2008/944/SZVP je navedeno, da si države članice močno prizadevajo, da bi druge države, ki izvažajo vojaško tehnologijo ali opremo, spodbudile k upoštevanju meril iz navedenega skupnega stališča.

¹ Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008, ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (5) Dejavnosti Unije za spodbujanje učinkovitega in preglednega nadzora nad izvozom orožja se od leta 2008 razvijajo na podlagi Skupnega ukrepa Sveta 2008/230/SZVP² ter sklepov Sveta 2009/1012/SZVP³, 2012/711/SZVP⁴, (SZVP) 2015/2309⁵, (SZVP) 2018/101⁶, (SZVP) 2020/1464⁷ in (SZVP) 2023/2539⁸. V skladu z načeli in merili za ocenjevanje tveganja iz Skupnega stališča 2008/944/SZVP se je z dosedanjimi dejavnostmi podprlo zlasti nadaljnje regionalno sodelovanje, povečali pa sta se tudi preglednost in odgovornost. Zadevne dejavnosti so namenjene tretjim državam vzhodnega in južnega sosedstva Unije, tretjim državam v Srednji Aziji in Mongoliji.

-
- ² Skupni ukrep Sveta 2008/230/SZVP z dne 17. marca 2008 o podpori dejavnostim EU za spodbujanje nadzora nad izvozom orožja in uveljavljanje načel in meril iz Kodeksa ravnanja EU pri izvozu orožja v tretjih državah (UL L 75, 18.3.2008, str. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/joint_action/2008/230/oj).
- ³ Sklep Sveta 2009/1012/SZVP z dne 22. decembra 2009 o podpori dejavnostim EU za spodbujanje nadzora nad izvozom orožja ter uveljavljanje načel in meril iz Skupnega stališča 2008/944/SZVP v tretjih državah (UL L 348, 29.12.2009, str. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/1012/oj>).
- ⁴ Sklep Sveta 2012/711/SZVP z dne 19. novembra 2012 o podpori dejavnostim Unije za spodbujanje nadzora nad izvozom orožja ter načel in meril iz Skupnega stališča 2008/944/SZVP v tretjih državah (UL L 321, 20.11.2012, str. 62, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2012/711/oj>).
- ⁵ Sklep Sveta (SZVP) 2015/2309 z dne 10. decembra 2015 o spodbujanju učinkovitega nadzora nad izvozom orožja (UL L 326, 11.12.2015, str. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2309/oj>).
- ⁶ Sklep Sveta (SZVP) 2018/101 z dne 22. januarja 2018 o spodbujanju učinkovitega nadzora nad izvozom orožja (UL L 17, 23.1.2018, str. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/101/oj>).
- ⁷ Sklep Sveta (SZVP) 2020/1464 z dne 12. oktobra 2020 o spodbujanju učinkovitega nadzora nad izvozom orožja (UL L 335, 13.10.2020, str. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1464/oj>).
- ⁸ Sklep Sveta (SZVP) 2023/2539 z dne 13. novembra 2023 o podpori projektu za spodbujanje učinkovitega nadzora nad izvozom orožja (UL L2023/2539, 14.11.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2539/oj>).

- (6) Številne države kandidatke za članstvo v Uniji so prejele podporo v okviru dejavnosti Unije za spodbujanje učinkovitega in preglednega nadzora nad izvozom orožja. Take nadaljnje dejavnosti bi morale biti namenjene podpori njihovim prizadevanjem za pristop k Uniji in – pred pristopom – njihovemu partnerstvu z Unijo in njenimi državami članicami v zvezi z nadzorom nad izvozom orožja.
- (7) Cilj Pogodbe o trgovini z orožjem je krepitev preglednosti in odgovornosti pri trgovini z orožjem. Unija podpira učinkovito izvajanje in splošno uporabo Pogodbe o trgovini z orožjem prek svojih posebnih programov, sprejetih na podlagi sklepov Sveta 2013/768/SZVP⁹, (SZVP) 2017/915¹⁰ in (SZVP) 2021/2309¹¹. V okviru teh programov se več tretjim državam na njihovo prošnjo pomaga pri kreelitvi sistema nadzora nad prenosom orožja v skladu z zahtevami iz Pogodbe o trgovini z orožjem.
- (8) Pomembno je torej zagotoviti dopolnjevanje med dejavnostmi ozaveščanja in pomoči, določenimi v tem sklepu, ter tistimi iz programov Unije v podporo učinkovitemu izvajanju in splošni uporabi Pogodbe o trgovini z orožjem. V ta namen bi moral med izvajalskimi agencijami za dejavnosti ozaveščanja Unije na področju nadzora nad izvozom orožja ter med temi izvajalskimi agencijami in Evropsko službo za zunanje delovanje delovati usklajevalni mehanizem v obliki redne izmenjave informacij. Ta usklajevalni mehanizem bo vključeval sodelovanje strokovnjakov iz drugih držav članic, kadar je to ustrezno.

⁹ Sklep Sveta 2013/768/SZVP z dne 16. decembra 2013 o delovanju EU v podporo izvajanju Pogodbe o trgovini z orožjem v okviru evropske varnostne strategije (UL L 341, 18.12.2013, str. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/768/oj>).

¹⁰ Sklep Sveta (SZVP) 2017/915 z dne 29. maja 2017 o dejavnostih ozaveščanja Unije v podporo izvajanju Pogodbe o trgovini z orožjem (UL L 139, 30.5.2017, str. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2017/915/oj>).

¹¹ Sklep Sveta (SZVP) 2021/2309 z dne 22. decembra 2021 o dejavnostih ozaveščanja Unije v podporo izvajanju Pogodbe o trgovini z orožjem (UL L 461, 27.12.2021, str. 78, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2309/oj>).

- (9) V zadnjih letih je Unija zagotavljala tudi pomoč za izboljšanje nadzora nad izvozom blaga z dvojno rabo v tretjih državah. Zagotoviti bi bilo treba učinkovito usklajevanje med dejavnostmi v okviru projekta iz tega sklepa in dejavnostmi, povezanimi s takim nadzorom izvoza.
- (10) Svet je tehnično izvajanje sklepov 2009/1012/SZVP, 2012/711/SZVP, (SZVP) 2015/2309, (SZVP) 2018/101, (SZVP) 2020/1464 in (SZVP) 2023/2539 poveril nemškemu zveznemu uradu za gospodarske zadeve in nadzor nad izvozom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA). BAFA je tudi izvajalska agencija za projekte, ki podpirajo učinkovito izvajanje Pogodbe o trgovini z orožjem na podlagi sklepov 2013/768/SZVP, (SZVP) 2017/915 in (SZVP) 2021/2309. Od leta 2005 je vključen v izvajanje več projektov sodelovanja Unije na področju nadzora nad izvozom blaga z dvojno rabo. BAFA je pristojni organ za nadzor izvoza Nemčije in je pridobil obsežno strokovno znanje in izkušnje v zvezi z dejavnostmi ozaveščanja, poleg tega pa svoje temeljne kompetence deli s pristojnimi organi drugih držav.
- (11) Dejavnosti, ki se podpirajo s tem sklepom, prispevajo k cilju trajnostnega razvoja št. 16 iz agende Združenih narodov za trajnostni razvoj do leta 2030 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Z namenom izvajanja strategije EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom „Zaščita orožja, varnost za državljane“ in Skupnega stališča Sveta 2008/944/SZVP Unija nadalje podpira projekt za spodbujanje učinkovitega nadzora nad izvozom orožja.

2. Cilj projekta iz odstavka 1 je:

- (a) povečati odgovornost in preglednost mednarodne trgovine s konvencionalnim orožjem;
- (b) zmanjšati tveganje za preusmerjanje orožja k nepooblaščenim uporabnikom.

Cilji iz prvega pododstavka tega odstavka se dosežejo s prenosom strokovnega znanja, namenjenega podpiranju usklajevanja s pravnimi in operativnimi standardi Unije in njenih držav članic v skladu s Skupnim stališčem 2008/944/SZVP, s posebnim poudarkom na državah kandidatkah za članstvo v Uniji.

3. Projektne dejavnosti se izvajajo ob dopolnjevanju in v sinergiji s projekti pomoči Unije na področju nadzora nad izvozom konvencionalnega orožja in blaga z dvojno rabo ter, kadar je ustrezno, s projekti pomoči drugih donatorjev na področju nadzora nad izvozom.

4. Projekt je podrobno opisan v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

1. Za izvajanje tega sklepa je odgovoren visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik).
2. Za tehnično izvajanje projekta iz člena 1 je pristojen nemški zvezni urad za gospodarstvo in nadzor izvoza Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA).
3. BAFA svoje naloge opravlja pod pristojnostjo visokega predstavnika. V ta namen visoki predstavnik z BAFA sklene potrebne dogovore.

Člen 3

1. Referenčni finančni znesek za izvajanje projekta iz člena 1, ki ga financira Unija, je 2 100 000,00 EUR.
2. Odhodki, ki se financirajo iz referenčnega zneska, določenega v odstavku 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za proračun Unije.
3. Komisija nadzira pravilno upravljanje odhodkov iz odstavka 2. V ta namen Komisija z BAFA sklene ustrezen sporazum. V njem se določi, da mora BAFA zagotoviti prepoznavnost prispevka Unije ustrezno njegovi višini.

4. Komisija si prizadeva skleniti sporazum iz odstavka 3, kakor hitro je to mogoče po začetku veljavnosti tega sklepa. Če ima Komisija v tem postopku kakršne koli težave, o tem obvesti Svet, kakor tudi o datumu sklenitve sporazuma.

Člen 4

1. Visoki predstavnik o izvajanju tega sklepa poroča Svetu na podlagi šestmesečnih poročil, ki jih pripravi BAFA.
2. Komisija poroča o finančnih vidikih projekta iz člena 1.

Člen 5

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.
2. Ta sklep preneha veljati 36 mesecev po datumu sklenitve sporazuma iz člena 3(3). Vendar pa preneha veljati šest mesecev po datumu začetka veljavnosti, če tak sporazum v tem času ni sklenjen.

V ...,

Za Svet
predsednik/predsednica
